



Enseignement supérieur et recherche depuis 1795

En partenariat avec



# Université d'été 2023



## Migrations, transmission et plurilinguisme

Lire, écrire et représenter la diversité linguistique et culturelle

Les 10 et 11 juillet 2023 à l'auditorium de l'Inalco  
65 rue des Grands-Moulins 75013 Paris

Inscriptions sur ce lien : <https://dulala.fr/produit/luniversite-dete-2023-migrations-transmission-plurilinguisme>



# lundi 10 juillet

- 9h00 – 9h30** Accueil
- 9h30 – 9h45** Mots de bienvenue (Inalco, Institut Convergences Migrations, Dulala)
- 9h45 – 10h30** **La transmission des langues minoritaires en contexte assimilationniste : enseignements des enquêtes Trajectoires et Origines**  
par Patrick Simon, socio-démographe, co-concepteur de l'enquête Trajectoires et origines 1 et 2
- 10h30 – 11h00** Pause
- 11h00 – 11h30** **« Je tricote depuis ma naissance une langue faite de deux fils précieux et fragiles »**  
par Zeina Abirached, autrice et illustratrice
- 11h30 – 12h30** **Histoires de vie, histoires de migration, histoire de langues**, table-ronde animée par Bien Dobui, maître de conférences (Univ. de Picardie), avec Nabil Wakim, auteur, Shahzaman Haque, maître de conférences (Inalco), et Grace Ly, écrivaine
- 12h30 – 14h00** Déjeuner
- 14h00 – 15h15** **Les pratiques artistiques et plurilingues à l'école : enjeux, ressources et impact**  
avec Alice Ferré, artiste, Marianne Ortego, enseignante, et Anna Stevanato, directrice de Dulala
- 15h15 – 16h15** **Philosopher sur le langage et les langues au collège**  
avec Johanna Hawken, docteure en philosophie et directrice de la Maison de la philo de Romainville et Magali Alphand, responsable des ateliers à Dulala
- 16h30 – 17h30** **Ateliers au choix sur inscription**
- Atelier Ecriture plurilingue avec photo-voice par Timea Pickel, maître de conférences (Univ. Paris 8)
  - Atelier philo : « Je parle, donc je suis » par Dulala



# mardi 11 juillet

- 9h – 9h30** Accueil
- 9h30 – 10h30** **Les langues au cœur de la migration**  
par Marie-Caroline Saglio-Yatzimirsky, directrice de l'Institut Convergences Migrations, professeure à l'Inalco
- 10h30 – 11h15** **Les langues hors de la classe : un projet européen sur le paysage linguistique**  
par Sonia Cadi, enseignante et Christine Hélot, professeure émérite, université de Strasbourg
- 11h15 – 11h45** Pause
- 11h45 – 12h30** **Les langues dans la ville**  
par Ruedi Baur, designer
- 12h30 – 14h** Déjeuner
- 14h00 – 15h15** **Normes et usages pluriels du français**, échange animé par Bien Dobui avec Michel Launey et Maria Candea, linguistes, et Gwenn Guyader, professeure de français au collège
- 15h15 – 16h30** **Regards croisés sur la transmission des langues et cultures familiales**, table-ronde animée par Anne-Lise Marill, responsable des formations à Dulala avec Audrey Dessertine, directrice de l'association ethnoArt, Hasmig Chahinian, autrice et responsable d'IBBY France, et Bénédicte Keck, chargée de mission à l'Office pour la langue et la culture d'Alsace et de Moselle)
- 16h30 – 16h45** Mots de conclusion par Yvonne Chenouf, secrétaire générale de Dulala
- 16h45** Temps convivial